

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUMCISION: THE BASICS



Circumcision: The Basics

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUMCISION: THE BASICS

Natural Sound

“What do you want to do?”

“I’m ready.”

Narrator

Jenn and Nektarios Vonitais are expecting their first baby in 4 months. They were thrilled when they got the news.

Jenn & Nektarios Vonitais, Deerfield Beach, FL

“We are just really excited and so happy. Just ready to have a baby. We are thankful. It’s a beautiful feeling.”

Natural Sound

‘Come on in here babe; let me show you the color.’”

Narrator

Now, both of them are busy preparing for their newest family member.

Jenn & Nektarios Vonitais, Deerfield Beach, FL

“Clean up, redecorating and getting ready for new furniture, new colors.”

Narrator

What color to paint the baby’s room or what size clothes parents should fill a newborn’s closet with are usually fun choices parents enjoy making. But there are other decisions to be made. For parents expecting a boy, one decision is whether or not they want to circumcise the baby.

Jenn & Nektarios Vonitais, Deerfield Beach, FL

“We’ve talked about circumcising the baby. And I’m for it but Nick grew up in Cypress and their culture they don’t circumcise the babies, so we’re going to talk to the doctor and really get some more information on it before we make a decision.”

Narrator

In Jacksonville, Florida, at Nemours Children’s Clinic Dr. Michael Erhard is the chief of pediatric urology. He says the decision to circumcise should be made prior to giving birth.

Michael Erhard, MD Nemours Children’s Clinic

“An important piece of advice that I can give to parents is that if you do know the sex of your baby during your pregnancy, and it is a male, the sooner you can begin talking about a procedure such as circumcision the better off you’ll be when it comes time to making that decision.”

Narrator – 3D Animation

Circumcision is one of the most common procedures for newborn baby boys. It’s a simple operation that removes the foreskin that normally covers the head of the baby’s penis.

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUMCISION: THE BASICS

There are 3 commonly utilized methods for performing circumcision in newborn children.

Michael Erhard, MD Nemours Children's Clinic

“One involves the placement of a plastic ring that would be present on the baby when they left the hospital or the doctor's office and would fall off at home in approximately 2 weeks and that procedure is called Plastibell. With the other two procedures the foreskin is removed at the time of the procedure and there is no plastic ring that needs to fall off. One device is called the Mogen Clamp and the other one the Gomco Bell.”

Narrator

The best time to perform a circumcision is on a newborn baby.

Michael Erhard, MD Nemours Children's Clinic

“Because at that point in early infancy it does not require a procedure with general anesthesia and by that I mean you don't need to go to the operating room and be completely put asleep to have the procedure performed. So the earlier that you can do it and the earlier that the decision has been made to perform a circumcision then the better it is for the child.”

Narrator

The American Academy of Pediatrics says that in the case of circumcision, in which there are potential benefits and risks, parents should determine what is in the best interest of the child.

Aaron Kaweblum, MD Pediatrician Boca Raton, FL

“So I'll always advocate for the parents to make an educated decision. I'll give them medically the pros and cons of circumcision and once they've made up their minds then we proceed and when they decide to go ahead we try to do it as early as possible.”

Natural Sound

“I want some Ukrainian pork chops mommy.”

Narrator

Nataliya and Wilson Jativa have been married just over 3 years. Their romance began among the fresh scents of clean clothes.

Nataliya Jativa, Mother

“I met my husband in New Jersey I was doing laundry. I met him at a laundry mat.”

Narrator

Now living in Jacksonville, Florida, they recently celebrated the newest addition to their family.

Wilson Jativa, Father

“This is my son Michael Nicholia Jativa.”

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUMCISION: THE BASICS

Narrator

But the decision to circumcise Michael wasn't easy an easy one. That's because Wilson and Nataliya come from different places.

Nataliya Jativa, Mother

"You know in Ukraine we don't circumcise our boys. So when I found out it was a boy, I was like I'm not circumcising him. Cause I feel bad."

Wilson Jativa

"And I said we have to do it because here everybody in America does it and there are also some medical reasons to do it from a healthcare perspective. Eventually we just out weighed the pros and cons."

Narrator

After a circumcision, parents are given specific after-care instructions.

Michael Erhard, MD Nemours Children's Clinic

"The most important thing we tell the parents to avoid, during the initial period after circumcision, is actively pulling back the skin to clean the area with a baby wipe or a washcloth. If you were to do that you run the risk of pulling the skin edges apart which are in the process of healing together and this may cause some bleeding and therefore may possibly lengthen the time for the healing process."

Narrator

Other post-circumcision care tips include:

Keeping the baby off his stomach as much as possible

Keep the area of the circumcision clean and dry and look out for any signs of infection including swelling, redness or a foul odor

If the doctor recommends it, use Vaseline gauze around the head of the penis. It should be used for up to two days, and changed every time you change the baby's diaper.

Wash your hands before and after you change the gauze to maintain cleanliness and prevent infection.

After the first day, continue to put a small amount of petroleum jelly on the wound each time you change the baby's diaper. This will help quicken the healing process.

Once the circumcision is healed – usually within two weeks – you can give your baby a tub bath. When you're washing him, pull back the remaining foreskin to clean that area during each bath.

Michael Erhard, MD Nemours Children's Clinic

"Once the baby has been circumcised I tell the parents to expect a little bit of fussiness and you may notice this even after the first couple of wet diapers that the urine may irritate the skin just at tiny bit. Other things to look for would be if the skin has peeled back away from the area where the circumcision has been performed, and there's some active bleeding that may be an indication to give your doctor so that he can be evaluated."

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUMCISION: THE BASICS

Aaron Kaweblum, MD Pediatrician Boca Raton, FL

“The most important part is to prevent infection number one. So I use an ointment. It can be any triple antibiotic ointment, even a generic will do. And then we have to be careful in the first 3 days not to cause any bleeding.”

Narrator

Most often babies will be circumcised while they're still in the hospital after delivery.

Aaron Kaweblum, MD Pediatrician Boca Raton, FL

“In The United States close to 70 to 80 percent of babies are medically circumcised regardless of their religious beliefs. In other countries like in Europe only 10% of babies go through circumcision.”

Narrator

But certain cultures have a circumcision ceremony 8 days after the child is born.

Natural Sound

“The whole world, where do we go.”

Narrator

Aaron, a 3 year old aspiring rock star and his 1 year old brother Michael enjoy play time. Their parents, Brian and Sharon Ferber celebrated their son's circumcisions through the Jewish tradition known as a bris.

Brian Ferber, Father

“Basically this is something that Jewish boys have had to have done to themselves for the last 3500 years. So it was just something that we knew we were going to do it didn't really require any thought whatsoever we just did it”.

Narrator

The circumcision ceremony is led by a religiously trained and certified individual. The family and baby are first welcomed to the ceremony.

Aaron Kaweblum, MD Pediatrician Boca Raton, FL

“The second portion of the ceremony is the surgical part. That's when the foreskin actually is removed and normally according to tradition that job belongs to the father. So before I remove the foreskin I give the father the choice to either appoint me and therefore I do it in his representation or I ask him do you want to do it yourself?”

And then finally the third portion of the ceremony is when the baby is given his Jewish name for the first time.”

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUMCISION: THE BASICS

Sharon Ferber, Mother

“I wasn’t nervous about the circumcision itself. I wasn’t happy that the baby was going to have some discomfort but its part of our religion and it’s something that had to be done in my opinion. And you know it’s a party. People are celebrating. It’s a nice event.”

Narrator

Whether the baby was circumcised in the hospital or during a religious ceremony a follow-up visit with the baby’s doctor will help determine if there has been adequate healing.

Michael Erhard, MD Nemours Children’s Clinic

“Approximately 2 weeks after we performed the procedure we make certain that there’s no sign of any continued swelling and we make certain that the skin edges have healed together nicely.”

Narrator

Once the circumcision has healed, parents along with their new baby boy can look forward to the next life event.

Nataliya Jativa, Mother

“I want him to be everything he wants to be. And it’s amazing to have a boy I can’t even explain.”

Sharon Ferber, Mother

“I look forward to seeing my kids grow more. My younger son will start walking and talking. And my older son everyday surprises me with the things that he says so I’m looking forward to all the things he says and all the new things that he does.”

This program was reviewed by:

Bruce B. Dan, MD
Executive Medical Editor
The Patient Channel

Michael Erhard, MD
Pediatric Urology
Nemours Children’s Clinic

For more information on circumcision visit

www.KidsHealth.org

www.Nemours.org

For a transcript of this program please visit our website www.newborn.com

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUNCISIÓN: LO BÁSICO



Circuncisión: Lo básico.

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUNCISIÓN: LO BÁSICO

Narrator

Jenn and Nektarios Vonitais esperan a su primer bebé en cuatro meses. Cuando recibieron la noticia se pusieron muy contentos.

Jenn & Nektarios Vonitais, Deerfield Beach, FL

Estamos muy emocionados y felices. Listos para tener al bebé. Estamos agradecidos, es un sentimiento hermoso.

Jenn Vonitais, Deerfield Beach, FL

Ven acá amor, déjame enseñarte el color.

Narrator

Ahora ambos se preparan para el nuevo integrante de la familia. Limpiar, redecorar y dejar todo listo para muebles nuevos, nuevos colores. La elección del color del cuarto del bebé y la talla de la ropa son algunas de las divertidas decisiones que los padres disfrutan tomar. Hay otras decisiones que se deben tomar. Los padres que esperan un varón deben decidir si desean o no circuncindarlo.

Jenn & Nektarios Vonitais, Deerfield Beach, FL

Ya hemos hablado de circuncidar al bebé. Yo quiero que se lo hagan, pero Nick creció en Chipre y en su cultura no circuncidan a los bebés. Entonces vamos a hablar con el médico para que nos informe al respecto antes de tomar una decisión.

Narrator

El Dr. Michael Erhard es el director de urología pediátrica de la clínica infantil Nemours de Jacksonville, Florida. Él dice que la decisión de circuncidar debe tomarse antes de dar a luz.

Michael Erhard, MD/Nemours Children's Clinic

Un importante consejo que puedo dar a los padres es que si no saben el sexo de su bebé durante el embarazo y es un varón, mientras más pronto hablen de la circuncisión estarán en una mejor posición cuando llegue la hora de tomar una decisión.

Narrator

La circuncisión es uno de los procedimientos más comunes hechos en los varones, es una operación sencilla en la que se quita el prepucio que cubre a la cabeza del pene del bebé.

Michael Erhard, MD/Nemours Children's Clinic

Existen tres métodos que se siguen al efectuar la circuncisión en bebés recién nacidos. Uno de ellos consiste en colocar un anillo de plástico que el bebé se lleva al salir del hospital o del consultorio y luego se cae solo en la casa al cabo de unas dos semanas. El procedimiento se llama Plastibell. En los otros dos procedimientos el prepucio se quita al momento de la operación y no se coloca ningún anillo de plástico. Un dispositivo se llama la pinza de Mogen y el otro la campana Gomco.

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUNCISIÓN: LO BÁSICO

Narrator

El mejor momento para la circuncisión es cuando el bebé acaba de nacer.

Michael Erhard, MD/Nemours Children's Clinic

Porque al hacerlo en un recién nacido no se requiere anestesia general, y con eso me refiero a que no es necesario llevarlo a la sala de operaciones y dormirlo completamente para hacer la operación. Así que mientras más pronto se haga y mientras más pronto se haya tomado la decisión de hacer la circuncisión, mejor es para el niño.

Narrator

La Academia Americana de Pediatría dice que cuando se trata de la circuncisión, la cual abarca posibles beneficios y riesgos, los padres deben determinar qué es lo mejor para el niño.

Aaron Kaweblum, MD/Pediatrician Boca Raton, FL

Soy partidario de que los padres tomen la decisión con bases, les hablo de los pros y los contras de la circuncisión desde el punto de vista médico y cuando se deciden a hacerlo tratamos de llevarla a cabo lo más pronto posible.

Natural Sound

Quiero chuletas de cerdo ucranianas, mami.

Narrator

Nataliya y Wilson Jativa tienen tres años de casados. Su romance comenzó entre el fresco aroma de la ropa limpia.

Nataliya Jativa, Mother

A mi esposo lo conocí en Nueva Jersey mientras lavaba ropa en una lavandería.

Narrator

Ahora viven en Jacksonville, Florida y hace poco celebraron la llegada de su nuevo bebé.

Wilson Jativa, Father

Él es mi hijo Michael Nicholia Jativa.

Narrator

La decisión de circuncidar a Michael no fue fácil debido a que Wilson y Nataliya son de países diferentes.

Nataliya Jativa, Mother

Es que en Ucrania no se circuncida a los niños. Cuando supe que era niño yo pensé en que no lo iba a circuncidar, no me gustaba la idea.

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUNCISIÓN: LO BÁSICO

Wilson Jativa, Father

Y yo dije que lo teníamos que hacer porque en Estados Unidos todo el mundo lo hace y hay razones médicas para hacerlo. Posteriormente sopesamos los pros y los contras.

Narrator

Después de la circuncisión los padres reciben instrucciones de cuidado.

Michael Erhard, MD/Nemours Children's Clinic

Lo más importante que les decimos es que en el período inicial luego de la circuncisión, deben empujar la piel hacia atrás para limpiar el área con una toallita o un trapo húmedo. Pero al hacerlo se corre el riesgo de separar las orillas de la piel que están en la etapa de sanación y eso podría causar sangrado y por lo tanto podría prolongar el tiempo de curación.

Narrator

Otros consejos de cuidado son:

Evitar que el bebé esté boca abajo lo más que se pueda.

Mantener limpia y seca el área de la circuncisión y ver si hay signos de infección como hinchazón, enrojecimiento u olor fétido.

Si el médico lo recomienda, colocar una gasa con vaselina en la cabeza del pene. Debe usarse un máximo de dos días y cambiarse cada vez que le cambia el pañal al bebé.

Lávese las manos antes y después de cambiar la gasa a fin de mantener la limpieza y evitar infección.

Después del primer día, siga poniéndole una pequeña cantidad de vaselina en la herida cada vez que le cambia el pañal, así se acelera el proceso de curación.

Una vez que la circuncisión haya sanado, como en unas dos semanas, puede bañar al niño en una tina. Al momento de bañarlo, empuje hacia atrás lo que queda del prepucio para limpiar el área.

Michael Erhard, MD/Nemours Children's Clinic

Después de la circuncisión yo le digo a los padres que es normal que el bebé esté un poco molesto y que tal vez noten, aún luego de cambiarle los primeros pañales, que la orina irrite un poco la piel. También hay que ver si la piel del área de la circuncisión se ha pelado y si hay sangrado, lo cual podría ser un indicador para hablar con su médico a fin de que haga una evaluación.

Aaron Kaweblum, MD/Pediatrician Boca Raton, FL

Lo más importante es evitar la infección. Yo utilizo una pomada, puede ser cualquier pomada con antibiótico, hasta una sin marca. Hay que tener cuidado durante los primeros tres días de no causar hemorragia.

Narrator

Lo más común es hacer la circuncisión mientras el bebé está en el hospital, luego de nacer.

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUNCISIÓN: LO BÁSICO

Aaron Kaweblum, MD Pediatrician Boca Raton, FL

En Estados Unidos a un 70, 80 por ciento de los bebés son circuncidados sin importar las creencias religiosas de los padres. En otros países como los europeos, sólo un 10 por ciento de los bebés reciben la circuncisión.

Narrator

Ciertas culturas hacen una ceremonia de circuncisión ocho días después del nacimiento.

Aaron, de 3 años quiere ser estrella de rock. Y a su hermano Michael de un año le gusta jugar. Sus padres, Brian y Sharon Ferber celebraron la circuncisión de su hijo según la tradición judía conocida como bris.

Brian Ferber, Father

Más que nada es algo que se les ha hecho a los varones judíos durante los últimos 3500 años, así que era algo que sabíamos que íbamos a hacer. Ni siquiera teníamos que pensarlo, sólo lo hicimos.

Narrator

La ceremonia la dirige una persona con capacidad y autoridad religiosa debida. Primero se da la bienvenida a la familia y al bebé.

Aaron Kaweblum, MD/Pediatrician Boca Raton, FL

La segunda parte de la ceremonia es la operación. Es cuando el prepucio se quita y normalmente, según la tradición, esa tarea pertenece al padre. Entonces antes de quitar el prepucio le doy al padre la opción de hacerlo yo en su representación o le pregunto, "¿Lo quiere hacer usted?"

Por último la tercera parte de la ceremonia es cuando el bebé recibe su nombre judío por primera vez.

Sharon Ferber, Mother

No estaba nerviosa por la circuncisión en sí, me preocupaba el hecho de que el bebé iba a sentir cierta incomodidad, pero forma parte de nuestra religión y se tenía que hacer, en mi opinión. Y como ve es una fiesta, estamos celebrando, es muy lindo.

Narrator

Ya sea que el bebé haya sido circuncidado en el hospital o en una ceremonia religiosa la visita del seguimiento con el pediatra servirá para determinar si la curación va bien.

Michael Erhard, MD/Nemours Children's Clinic

Aproximadamente dos semanas después de la operación, vemos que no haya señales de hinchazón continua y nos aseguramos de que las orillas de la piel hayan sanado bien.

Narrator

Una vez que la circuncisión ha sanado los padres y su nuevo bebé aguardan con interés el siguiente acontecimiento.

THE NEWBORN CHANNEL PRESENTS: CIRCUNCISIÓN: LO BÁSICO

Nataliya Jativa, Mother

Quiero que llegue a ser lo que él desee. Es asombroso tener a un varón, no puedo explicarlo.

Sharon Ferber, Mother

Tengo ilusión por ver crecer a mis hijos. El más chico va a comenzar a caminar y hablar. El más grande me sorprende todos los días con lo que dice, y espero con ansias las cosas nuevas que me va a decir y las que va a hacer.